

**Universal Multiple-Octet Coded Character Set
(UCS)**

**ISO/IEC JTC 1/SC 2 N 3658
ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 2 N 2554
Date: 2002-12-12**

Source:	WG 2 meeting 43, Tokyo, Japan; 2002-12-09/12
Title:	Resolutions of WG 2 meeting 43
Action:	For approval by SC 2 and for information to WG 2 and WG 3
Status:	For adoption (Adopted) at meeting 43 of WG 2
Distribution:	WG2 meeting 43 (ISO/IEC JTC 1/SC 2 and WG 2)

Experts from Canada, China, Finland, Iran, Ireland, Japan, Democratic People's Republic of Korea, Republic of Korea, Singapore, the Unicode Consortium (liaison) and the USA were present when the following resolutions were adopted.

Thirty three (**33**) delegates representing ten (**10**) national bodies, one (**1**) liaison organization, the SC2 secretariat and two (**2**) guests attended the meeting (see attached attendance list).

RESOLUTION M43.1 (Additions / Corrections for FPDAM-2 of 10646-1):

Unanimous

WG2 resolves:

- a. To add the following to the BMP:
 1. 23D0 VERTICAL LINE EXTENSION, with the glyph as a vertical line consistent with the glyphs for vertical arrows
 2. 03F9 GREEK CAPITAL LUNATE SIGMA SYMBOL with the glyph shown in document N2512
 3. 03FA GREEK CAPITAL LETTER SAN with a glyph similar to that shown in the sign column on page 4 of document N2522
 4. 03FB GREEK SMALL LETTER SAN with a glyph similar to that shown in the sign column on page 4 of document N2522
 5. 1D6B LATIN SMALL LETTER UE with the glyph shown on page 1 of document N2514
 6. 0B71 ORIYA LETTER WA with the glyph shown on the right within the circled pair on page 2 of document N2525

and

- b. To correct the glyph for 0B35 ORIYA LETTER VA to the glyph on the left side within the circled pair on page 2 of document N2525.

WG2 further instructs its project editor to include the above additions and correction in the text for FDAM-2 to ISO/IEC 10646-1: 2000.

RESOLUTION M43.2 (Character name rule for Loose Matching):

**No: DPR of Korea
Abstention: Japan**

Yes: Canada, China, Finland, Iran, Ireland, Republic of Korea, Singapore, USA

With reference to proposal for additional constraints on character names in document N2536, WG2 resolves to add the following new rule to Annex L on English character names in the standard, in order to enhance the uniqueness of character names::

Names are unique if SPACES and HYPHENS are ignored, and if the strings "LETTER", "CHARACTER", and "DIGIT" are ignored in comparison of the names.

Examples of unacceptable unique names:

KHAROSHTI LETTER AA
KHAROSHTI CHARACTER AA

These two names would not be unique if the strings "LETTER" and "CHARACTER" are ignored.

The following six character names will remain as exceptions to this rule, since already standardized character names will not be changed:

0F68 TIBETAN LETTER A	0F60 TIBETAN LETTER -A
0FB8 TIBETAN SUBJOINED LETTER A	0FB0 TIBETAN SUBJOINED LETTER -A
116C HANGUL JUNGSEONG OE	1180 HANGUL JUNGSEONG O-E

WG2 further instructs its editor to merge the above rule to the existing text of informative Annex L, with any needed editorial changes, and add it to the text for FDAM-2 to ISO/IEC 10646-1: 2000.

RESOLUTION M43.3 (Compatibility Hanja characters):

No: Japan

Yes: Canada, China, Finland, Iran, Ireland, DPR of Korea, Republic of Korea, Singapore, USA

WG2 accepts the removal of 122 Compatibility Hanja characters FA70 to FAE9 from FPDAM-2 to ISO/IEC 10646-1. WG2 provisionally accepts, and invites DPRK and other interested parties to review, the refined replacement set of 107 Compatibility Hanja characters (see Korean ad hoc report in document N 2573, corrections to the FPDAM-2 charts in document N2540, and the code chart showing the 107 characters in document N2572) for further consideration at the next WG2 meeting.

WG2 expresses its appreciation for the excellent cooperation and hard work done by the participants in the Korean ad hoc group in arriving at their recommendations.

RESOLUTION M43.4 (Disposition of comments – FPDAM-2 to 10646-1):

No: Republic of Korea

Yes: Canada, China, Finland, Iran, Ireland, Japan, DPR of Korea, Singapore, USA

WG2 instructs its editor to prepare the final disposition of comments to ballot on FPDAM-2 to 10646-1 based on document N2541 and discussion at this meeting, including the following notable changes:

- a. Change LTR to RTL in the name for collection 105
- b. Interchange glyphs for 060D and 060E
- c. Move character at 0659 to 0615
- d. Rename FDFD to ARABIC LIGATURE BISMILLAH AR-RAHMAN AR-RAHEEM
- e. Rename 0658 to ARABIC MARK NOON GHUNNA
- f. Add a clarification note regarding normalization, such as
“Note: The goal of normalization is to arrive at unique strings after normalization even though they may not be optimal for some purposes.”
- g. Change definition of Collection 110 to 2B00-2BFF
- h. Annex Q: Add a machine readable version of the mapping information
- i. Annex R: Add a machine readable version of the full names for Hangul Syllables
- j. Modify the glyph for 070F SYRIAC ABBREVIATION MARK
- k. Update the informative note regarding 00AD SOFT HYPHEN in clause F.1.1 and modify the glyph for 1806 MONGOLIAN TODO SOFT HYPHEN accordingly.

RESOLUTION M43.5 (Progression of Amendment 2 to 10646-1):

No: Republic of Korea

Abstention: Japan

Yes: Canada, China, Finland, Iran, Ireland, DPR of Korea, Singapore, USA

WG2 instructs its project editor to prepare the text for FDAM-2 to ISO/IEC 10646-1, based on the disposition of comments per resolution M43.4 above, and including other accepted changes from resolutions M43.1 through M43.3 above. WG2 further instructs its editor to submit the disposition of comments and the FDAM-2 text to the SC2 secretariat for FDAM ballot, with the unchanged completion target date of 2003-04.

RESOLUTION M43.6 (Editor’s input to Part 2 on CJK Compatibility Ideograph mappings):

Unanimous

WG2 accepts the technical corrections to CJK Compatibility Source References listed in document N2563 and instructs its editor to include these corrections in FDAM-1 to ISO/IEC 10646-2.

RESOLUTION M43.7 (Progression of Amendment 1 to 10646-2):

Unanimous

WG2 instructs its project editor to prepare the text for FDAM-1 to ISO/IEC 10646-2 based on the disposition of comments, which is mostly correction of errors, in document N2542, and include the decision in resolution M43.6 above. WG2 further instructs its editor to submit the disposition of comments and the FDAM-1 text to the SC2 secretariat for FDAM ballot, with the unchanged completion target date of 2003-04.

RESOLUTION M43.8 (6 characters from Hong Kong SAR):

Unanimous

With reference to the request for four precomposed characters and two symbols in document N2513 from HKSAR, WG2 resolves to reject the request for the four precomposed characters since combining sequences in the standard can be used to represent these. Further, WG2 invites HKSAR to provide more clarification on the usage of the two proposed symbols.

RESOLUTION M43.9 (Tibetan BrdaRten proposal):

Unanimous

WG2 notes the proposal for 956 BrdaRten Tibetan characters in document N2558, and invites all national bodies to review and provide feedback to the authors, and invites the Chinese national body to submit a revised proposal incorporating the feedback, prior to the next WG2 meeting.

RESOLUTION M43.10 (Request for additional Hanja Character Source References):

Unanimous

With reference to the request from DPR of Korea for three Hanja character source references in document N2517, and two Hanja character source references in document N2518, WG2 invites DPRK to review these proposed references, with assistance from the IRG, prior to re-submitting the requests for future consideration by WG2.

RESOLUTION M43.11 (Single part standard):

Abstention: Republic of Korea

Yes: Canada, China, Finland, Iran, Ireland, Japan, DPR of Korea, Singapore, USA

WG2 instructs its editor to prepare a Revised Text for the single-part ISO/IEC 10646: 2003, reflecting the final texts of FDAM-2 to 10646-1: 2000 and FDAM-1 to 10646-2: 2001 from this meeting, and all accepted changes arising out of the discussion on the feedback in documents N2527, N2528 and N2529 on the working draft in document N2499R.

WG2 further instructs its editor to incorporate any additional changes arising out of FDAM ballots on the above two amendments, and to forward the final text to ITTF for publishing, incorporating any editorial changes needed to accommodate the feedback comments, to replace the current published parts of 10646 and their accepted amendments until that date. The target date for submitting the final text to ITTF is 2003-09.

RESOLUTION M43.12 (IRG Support for Single part standard):

Unanimous

WG2 instructs the IRG to assist the project editor in

- a. reviewing the suitability of the font that has been used for Unicode V 3.1 for use in preparing the CJK charts for Extension B ideographs,
- b. preparing a new set of charts in PDF format for BMP CJK Unified ideographs

for finalization by 2003-05.

RESOLUTION M43.13 (Roadmap snapshot):

Unanimous

WG2 accepts the snapshot of the latest roadmaps in document N2559 and requests SC2 to circulate it to national bodies and liaison organizations for referencing as a guide for future submissions replacing the previous snapshot document N2461.

RESOLUTION M43.14 (Roadmap - Plane 3):

Abstention: Iran

Yes: Canada, China, Finland, Ireland, Japan, DPR of Korea, Republic of Korea, Singapore, USA

WG2 accepts the recommendation in document N 2515 from the Roadmap ad hoc committee for adding Plane 3 as an additional supplementary plane to the roadmap, identifying it as 'Plane 3'.

RESOLUTION M43.15 (Basic international CJK sub-set):

Unanimous

WG2 accepts the IRG input in document N2539 (IRG N947) and encourages the IRG to collect additional input and arrive at recommendations for a Basic international Ideograph Subset and submit for review at the next WG2 meeting.

RESOLUTION M43.16 (IRG – Member’s Chief Editors for CJK Ext. C):

Unanimous

WG2 endorses the IRG resolution M20.5 regarding appointment of a Chief Editor from each of the IRG member bodies, towards ensuring the quality of input to the work on CJK Extension C and all other contributions to the IRG.

RESOLUTION M43.17 (IRG Officers):

Unanimous

WG2 endorses the IRG nomination of Mr. Zhang Zhoucai as IRG Rapporteur for the next term.

RESOLUTION M43.18 (Future Meetings):

No: Iran

Yes: Canada, China, Finland, Ireland, Japan, DPR of Korea, Republic of Korea, Singapore, USA

WG 2 meetings:

Meeting 44 -- 2003-10-20/23, San Francisco Bay area, USA

Meeting 45 -- 2004-06 (tentative), Europe (waiting for a host); backup is USA

Meeting 46 – 2005-xx (tentative), Asia

IRG meetings:

IRG 21 - China 2003-04-07/11

IRG 22 – October 2003 – prior to WG2 meeting 44; Place to be determined,

IRG 23 – Taipei (tentative) and Unicode Consortium will be backup, in 2004.

IRG 24 – Republic of Korea, 2004

RESOLUTION M43.19 (Appreciation to IRG):

By Acclamation

WG 2 thanks the IRG members, its Rapporteur and its editors, for their work in assisting WG2 by identifying, refining and consolidating the CJK repertoires that are under consideration.

RESOLUTION M43.20 (Appreciation to DKUUG for web services):

By Acclamation

WG 2 thanks DKUUG, in particular Mr. Keld Simonsen, for its continued support of the web site for WG 2 document distribution and the e-mail server.

RESOLUTION M43.21 (Appreciation):

By Acclamation

WG 2 thanks its host JISCIPJSJ / ITSCJ and its staff Ms. Toshiko Kimura, Mr. Junske Miyazaki, and Mrs. Mariko Takeuchi, for hosting and providing the excellent meeting facilities and administrative support. WG2 also appreciates the kind hospitality extended by ITSCJ and members of the Japanese national committee.

Attendance List

The following thirty three (33) delegates representing nine (9) national bodies, one (1) liaison organization, the SC2 secretariat and two (2) guests attended the meeting.

Name	Representing	Affiliation
V. S. (Uma) Umamaheswaran	Canada; Recording Secretary	IBM Canada Ltd.
Ben Ba Galtso	China	Tibet University
Chen Shuangxin	China	Institute of Language Application, Ministry of Education
Chen Zhuang	China	Chinese Electronics Standardization Institute
Lobsang Tokme	China	Committee Office of Tibetan Languages
Ngodrup	China	Tibet University
Wang Tiekun	China	Department of Language Information Administration, Ministry of Education
Zhang Zhoucai	China; IRG Rapporteur	CCID
Klaas Ruppel	Finland	Research Institute for the Languages of Finland
Elżbieta Broma-Wrzesień	Guest	Telekomunikacja Polska, Poland
Vladas Tumasonis	Guest	Vilnius University, Lithuania
Maryam Fasihi	Iran	Institute of Standards and Industrial Research of Iran
Roosbeh Pournader	Iran	Sharif University of Technology
Michael Everson	Ireland; Contributing Editor	Everson Typography
Eiji MATSUOKA	Japan	Tokyo Gakugei University
Kôiti YAMAZAKI	Japan	CTICO Ltd.
Masahiro SEKIGUCHI	Japan	Fujitsu Ltd.
Shoichi SENDA	Japan	NTT Information Sharing Platform Labs
Takayuki K. SATO	Japan	Center of the International Cooperation for Computerization
Tatsuo L. KOBAYASHI	Japan	Justsystem Corporation
Yasuhiro ANAN	Japan	Microsoft Corporation
Ham Myong HO	DPR of Korea	Pyongyang Informatics Centre
Ri Kwang HO	DPR of Korea	Committee for Standardization
Chun Haeng CHO	Republic of Korea	Ministry of Commerce, Industry and Energy
Kyongsok KIM	Republic of Korea	Pusan National University
Kohji SHIBANO	SC2 Chair	Tokyo University of Foreign Studies
Toshiko KIMURA	SC2 Secretariat	Information Technology Standards Commission of Japan
James Seng	Singapore	Red Aura Pte. Ltd.
Cathy Wissink	USA	Microsoft Corporation
Ken Whistler	USA; Contributing Editor	Sybase Inc.
Mike Ksar	USA; Convener	Microsoft Corporation
Asmus Freytag	USA; Liaison - The Unicode Consortium; Contributing Editor	Unicode Inc.
Michel Suignard	USA; Project Editor	Microsoft Corporation